

Pro memoria

Dichiarazione delle somme salariali e degli effettivi per l'assicurazione complementare LAINF secondo la LCA

Osservazioni:

- Per rendere il documento più scorrevole si rinuncia a usare la forma femminile accanto a quella maschile.
- La versione originale delle presenti disposizioni è quella in lingua tedesca. Le versioni in altre lingue sono traduzioni. In caso di difficoltà di interpretazione fa fede il testo in lingua tedesca.

Spiegazione

La dichiarazione delle somme salariali serve per il conteggio dei premi definitivi.

Invio dei dati salariali

Nel caso in cui non fosse possibile rispettare questo termine, La preghiamo di informarci per tempo. In caso contrario, il conteggio verrà effettuato in base a una stima delle somme salariali con l'aggiunta di un supplemento. Ciò non esime comunque dall'obbligo contrattuale di notifica.

Ha a disposizione le seguenti possibilità per notificare i dati salariali:

- **e-Dichiarazione salariale:** Sul nostro sito (www.visana.ch) trova il modulo online per la notifica dei salari. Nel modulo cartaceo trova le informazioni contrattuali necessarie per trasmettere il modulo online. Il processo basato sul web è provvisto di un tasto esplicativo e informativo. Inoltre, sul nostro sito La informeremo quando sarà disponibile il webservice.
- **Swissdec, standard salari CH (ELM):** Usa un sistema di contabilità salariale certificato da Swissdec? Può trasmetterci le somme salariali anche tramite questo canale. Al fine di una celere evasione della pratica, La preghiamo di tenere conto delle direttive rilasciate da Visana in conformità con il profilo assicurativo standard salari CH (ELM).
- **Modulo cartaceo:** L'originale della dichiarazione delle somme salariali va compilato, firmato e rispedito a Visana Services SA. In alternativa, può scannerizzare il modulo compilato e inviarlo all'indirizzo e-mail dichiarazione@visana.ch.

Assicurazioni complementari LAINF (sistema salariale)

Alla voce "salario LAINF" devono essere indicate le somme salariali risultanti dalle liste dei salari dell'assicurazione LAINF per le quali occorre rispettare il salario massimo assicurabile pro capite, definito dal Consiglio federale e pari a CHF 148'200.-. Alla voce "salario eccedente" si intendono solo le componenti del salario che eccedono il salario LAINF, cioè fino al salario massimo stabilito nella polizza.

Nella dichiarazione, i salari menzionati devono essere indicati separatamente in base agli infortuni professionali (IP) e agli infortuni non professionali (INP) e anche a seconda del sesso ("uomini" o "donne"). Nel caso in cui la dichiarazione non richie-

da queste categorie, i gruppi assicurati sono da dichiarare secondo la polizza.

Somme salariali fisse

Fa stato la somma salariale fissa accordata nella polizza. Le modifiche delle somme vanno richieste separatamente e per iscritto. Esse valgono solo dopo che l'assicuratore le ha approvate e dopo che quest'ultimo ha modificato il contratto di conseguenza.

Assicurazioni collettive contro gli infortuni (sistema pro capite)

Per la dichiarazione è richiesto il numero degli impiegati e/o delle altre persone assicurate, oppure il numero totale dei mesi di occupazione nell'anno d'assicurazione. Nelle assicurazioni contro gli infortuni per gli scolari occorre comunicare il numero massimo di scolari nel relativo anno scolastico.

Numero di lavoratori

Occorre indicare il numero di dipendenti ai quali fa riferimento la somma salariale.